

Επίσημη Εφημερίδα L 247 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

31 Ιουλίου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1128 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, που εφαρμόζει το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και καταργεί τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1129 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας 5
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1130 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, για την εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη 14

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1131 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, σχετικά με την έναρξη της συμβουλευτικής αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA) 16
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1132 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, που ενημερώνει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 18
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1133 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή (ΚΠΑΑ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) 22
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1134 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης για το Εμπόριο Όπλων 24

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1135 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, σχετικά με τον διορισμό του Ειδικού Έντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο	25
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1136 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας	30
★ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1137 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2020, για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη	40

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1128 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

που εφαρμόζει το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και καταργεί τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Ιανουαρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/19 ⁽²⁾ για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001, καταρτίζοντας ενημερωμένο κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων ισχύει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 («κατάλογος»).
- (2) Το Συμβούλιο γνωστοποίησε σε όλα τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες, όπου αυτό ήταν εφικτό, το σκεπτικό βάσει του οποίου εντάχθηκαν στον κατάλογο.
- (3) Με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, το Συμβούλιο πληροφόρησε τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες του καταλόγου ότι αποφάσισε να παραμείνουν στον κατάλογο. Το Συμβούλιο πληροφόρησε επίσης τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες ότι έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν το σκεπτικό του Συμβουλίου βάσει του οποίου εισήχθησαν στον κατάλογο, εάν αυτό δεν τους είχε ήδη γνωστοποιηθεί.
- (4) Το Συμβούλιο επανεξέτασε τον κατάλογο, όπως απαιτεί το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001. Κατά την επανεξέταση αυτή, το Συμβούλιο έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που του υπέβαλαν οι ενδιαφερόμενοι, καθώς και τις ενημερωμένες πληροφορίες που ελήφθησαν από τις αρμόδιες εθνικές αρχές σχετικά με το καθεστώς των καταχωρισμένων στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων σε εθνικό επίπεδο.
- (5) Το Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι οι αρμόδιες αρχές, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽³⁾, έλαβαν αποφάσεις σύμφωνα με τις οποίες όλα τα επί του καταλόγου πρόσωπα, ομάδες και οντότητες ενέχονται σε τρομοκρατικές πράξεις κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφοι 2 και 3 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ. Το Συμβούλιο κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι τα πρόσωπα, οι ομάδες και οι οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να συνεχίσουν να υπόκεινται στα ειδικά περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 70.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/19 του Συμβουλίου, της 13ης Ιανουαρίου 2020, για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1337 (ΕΕ L 81 της 14.1.2020, σ. 1).

⁽³⁾ Κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93).

- (6) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχει πλέον λόγος να διατηρηθεί ένα πρόσωπο στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (7) Ο κατάλογος θα πρέπει να επικαιροποιηθεί αναλόγως και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/19 θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/19 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

I. ΠΡΟΣΩΠΑ

1. ABDOLLAHI Hamed (άλλως Mustafa Abdullahi), γεννήθηκε στις 11.8.1960 στο Ιράν. Αριθ. διαβατηρίου: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, γεννήθηκε στο Al Ihsa (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
3. AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, γεννήθηκε στις 16.10.1966 στο Tarut (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
4. ARBABSAR Manssor (άλλως Mansour Arbabsar), γεννήθηκε στις 6.3.1955 ή 15.3.1955 στο Ιράν. Ιρανός και Αμερικανός υπήκοος, αριθμός διαβατηρίου: C2002515 (Ιράν), Αριθμός διαβατηρίου: 477845448 (ΗΠΑ). Εθνικός αριθμός ταυτότητας: 07442833, ημερομηνία λήξης 15.3.2016 (δίπλωμα οδήγησης ΗΠΑ).
5. ASSADI Assadollah, γεννήθηκε στις 22.12.1971 στην Τεχεράνη (Ιράν), υπήκοος Ιράν. Αριθ. διπλωματικού διαβατηρίου Ιράν: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (άλλως Abu ZUBAIR ή SOBIAR ή Abu ZOUBAIR), γεννήθηκε στις 8.3.1978 στο Άμστερνταμ (Κάτω Χώρες).
7. EL HAJJ, Hassan, γεννήθηκε στις 22.3.1988 στην Zaghdraiya, Σιδώνα, Λίβανος, υπήκοος Καναδά. Αριθ. διαβατηρίου: JX446643 (Καναδάς).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, γεννήθηκε στις 6.8.1962 στην Τεχεράνη (Ιράν), υπήκοος Ιράν. Αριθ. διαβατηρίου: D9016290, ισχύει ως τις 4.2.2019.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (άλλως GARBAYA, Ahmed ή SA-ID ή SALWWAN, Samir), Λίβανος, γεννήθηκε το 1963 στον Λίβανο, υπήκοος Λιβάνου.
10. MELIAD, Farah, γεννήθηκε στις 5.11.1980 στο Σίδνεϋ (Αυστραλία), υπήκοος Αυστραλίας. Αριθ. διαβατηρίου: M2719127 (Αυστραλία).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (άλλως ALI, Salem ή BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah ή HENIN, Ashraf Refaat Nabith ή WOOD, Khalid Abdul), γεννήθηκε στις 14.4.1965 ή 1.3.1964 στο Πακιστάν, αριθμός διαβατηρίου 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (άλλως Sinan), γεννήθηκε στις 13.10.1976 στο Pülümür (Τουρκία).
13. SHAHLAI Abdul Reza (άλλως Abdol Reza Shala'i ή Abd-al Reza Shalai ή Abdorreza Shahlai ή Abdolreza Shahla'i ή Abdul-Reza Shahlaee ή Hajj Yusef ή Hajj Yusif ή Hajji Yasir ή Hajji Yusif ή Yusuf Abu-al-Karkh), γεννήθηκε περί το 1957 στο Ιράν. Διευθύνσεις: (1) Kermanshah, Ιράν, (2) Στρατιωτική βάση Mehran, επαρχία Ilam, Ιράν.
14. SHAKURI Ali Gholam, γεννήθηκε περί το 1965 στην Τεχεράνη (Ιράν).

II. ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ

1. «Οργάνωση Abu Nidal» — «ΑΝΟ» (άλλως «Επαναστατικό Συμβούλιο Φατάχ» ή «Αραβικές Επαναστατικές Ταξιαρχίες» ή «Μαύρος Σεπτέμβρης» ή «Επαναστατική Οργάνωση Σοσιαλιστών Μουσουλμάνων»).
2. «Ταξιαρχία Μαρτύρων του Al-Aqsa».

3. Σωματείο Αλ-Ακσά («Al-Aqsa e.V»).
 4. «Μπάμπαρ Χαλσά».
 5. «Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων», στο οποίο περιλαμβάνεται ο «Νέος Λαϊκός Στρατός» («NPA») των Φιλιππίνων.
 6. Διεύθυνση εσωτερικής ασφάλειας του ιρανικού υπουργείου Πληροφοριών και Ασφάλειας.
 7. «Gama'a al-Islamiyya» (άλλως «Al-Gama'a al-Islamiyya») («Ισλαμική Ομάδα» — «IG»).
 8. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» — «IBDA-C» («Μέγα Ισλαμικό Μέτωπο των Πολεμιστών της Ανατολής»).
 9. «Χαμάς», στην οποία περιλαμβάνεται η οργάνωση «Hammas-Izz al-Din al-Qassem».
 10. «Στρατιωτική πτέρυγα της Χεζμπολάχ» («Hizballah Military Wing») [άλλως «Hezbollah Military Wing» ή «Hizbullah Military Wing» ή «Hizbollah Military Wing» ή «Hezbollah Military Wing» ή «Hisbollah Military Wing» ή «Hizbu'llah Military Wing» ή «Hizb Allah Military Wing» ή «Jihad Council» (και όλες οι μονάδες που δίνουν αναφορά σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του Οργανισμού Εξωτερικής Ασφάλειας)].
 11. «Hizbul Mujahideen» — «HM».
 12. «Khalistan Zindabad Force» («Δύναμη Κομάντο του Χαλιστάν») — «KZF».
 13. «Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν» — «PKK» (άλλως «KADEK» ή «KONGRA-GEL»).
 14. «Τίγρεις για την Απελευθέρωση του Ταμίλ Ιλάμ» — «LTTE».
 15. «Ejército de Liberación Nacional» («Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός»).
 16. «Παλαιστινιακή Ισλαμική Τζιχάντ» — «PIJ».
 17. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης» — «PFLP».
 18. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης — Γενική Διοίκηση» (άλλως «PFLP – General Command»).
 19. «Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi» — «DHKP/C» [άλλως «Devrimci Sol» («Επαναστατική Αριστερά») ή «Dev Sol»] («Επαναστατικός Λαϊκός Απελευθερωτικός Στρατός/Μέτωπο/Κόμμα»).
 20. «Sendero Luminoso» — «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι»).
 21. «Teyrbazen Azadiya Kurdistan» — «TAK» (άλλως «Γεράκια της Λευτεριάς του Κουρδιστάν»).
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1129 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Αυγούστου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 47α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, το Συμβούλιο επανεξέτασε τους καταλόγους των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχονται στα παραρτήματα XV, XVI, XVII και XVIII του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να διατηρηθούν τα περιοριστικά μέτρα κατά όλων των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των παραρτημάτων XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, να επικαιροποιηθούν η αιτιολογία για δεκαεννέα πρόσωπα και οι πληροφορίες ταυτοποίησης πέντε προσώπων και δύο οντοτήτων και να συμπεριληφθεί στις πληροφορίες ταυτοποίησης το φύλο όλων των φυσικών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα XV.
- (4) Επομένως, τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- 1) Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, μέρος α) («Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)»), οι καταχωρίσεις 1 έως 27 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Αναγνωριστικά στοιχεία	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«1.	CHON Chi Bu (CHON Chi-bu)	Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Μέλος του Γενικού Γραφείου Ατομικής Ενέργειας, πρώην τεχνικός διευθυντής του Yongbyon. Φωτογραφίες τον συνδέουν με πυρηνικό αντιδραστήρα στη Συρία πριν βομβαρδιστεί από το Ισραήλ το 2007.
2.	HYON Chol-hae (άλλως HYON Chol Hae)	Ημερομηνία γέννησης: 13.8. 1934 Τόπος γέννησης: Μαντσου- ρία, Κίνα Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας από τον Απρίλιο του 2016. Πρώην αναπληρωτής υπουργός των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων, πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος της γενικής πολιτικής του Λαϊκού Στρατού της Κορέας (στρατιωτικός σύμβουλος του θανάτος Kim Jong-Il). Εξελέγη μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΛΔΚ.
3.	Ο Kuk-Ryol (άλλως Ο Kuk Ryol)	Ημερομηνία γέννησης: 7.1. 1930 Τόπος γέννησης: Επαρχία Ji- lin, Κίνα Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Πρώην αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ προτού μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC). Επόπτευε την πρόσκτηση στο εξωτερικό προηγμένης τεχνολογίας για το πυρηνικό και το βαλλιστικό πρόγραμμα. Πρώην μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας που εξελέγη τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΛΔΚ.
4.	PAK Jae-gyong (άλλως Chae-Kyong, PAK Jae Gyong)	Ημερομηνία γέννησης: 10.6. 1933 Αριθμός διαβατηρίου: 554410661 Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην αναπληρωτής διευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων (στρατιωτικός σύμβουλος του θανάτος Kim Jong-Il). Παρών κατά την επιθεώρηση από τον KIM Jong Un της Διοίκησης της στρατηγικής πυραυλικής δύναμης. Πρώην μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, πρόεδρος της Επιτροπής Βετεράνων της Κορέας κατά του ιμπεριαλισμού.
5.	RYOM Yong	Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Διευθυντής του Γενικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (οντότητα που έχει καταχωρισθεί από τον ΟΗΕ), επιφορτισμένος με τις διεθνείς σχέσεις.
6.	SO Sang-kuk (άλλως SO Sang Kuk)	Ημερομηνία γέννησης: μετα- ξύ 1932 και 1938 Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Επικεφαλής του Τμήματος Πυρηνικής Φυσικής, Πανεπιστήμιο Kim Il Sung.

7.	Αντιστράτηγος KIM Yong Chol (άλλως: KIM Yong-Chol, KIM Young-Chol, KIM Young-Cheol, KIM Young-Chul)	Ημερομηνία γέννησης: 1946 Τόπος γέννησης: Pyongan- Pukto, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	19.12.2011	Μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, του Πολιτικού Γραφείου και της Επιτροπής Κρατικών Υποθέσεων της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας. Πρώην διοικητής της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης (RGB), οντότητας στην οποία έχει επιβληθεί κύρωση από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ. Πρώην διευθυντής του Τμήματος του Ενωμένου Μετώπου.
8.	CHOE Kyong-song (άλλως CHOE Kyong song)	Ημερομηνία γέννησης: 1945 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής στη ΛΔΚ.
9.	CHOE Yong-ho (άλλως CHOE Yong Ho)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας/Πτέραρχος της Αεροπορίας του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Διοικητής της αεροπορίας του Λαϊκού Στρατού της Κορέας και της Αντιαεροπορικής άμυνας. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
10.	HONG Sung-Mu (άλλως HUNG Sun Mu, HONG Sung Mu)	Ημερομηνία γέννησης: 1.1. 1942 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MBID). Αρμόδιος για την ανάπτυξη προγραμμάτων σχετικά με τα συμβατικά όπλα και πυραύλους, περιλαμβανομένων των βαλλιστικών πυραύλων. Θεωρείται ένας από τους κύριους ιθύνοντες του προγράμματος βιομηχανικής ανάπτυξης για τα πυρηνικά όπλα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τα προγράμματα της ΛΔΚ που αφορούν τα πυρηνικά όπλα, τους βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Ήταν παρών κατά την εκτόξευση του διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου Hwasong-15 στις 28 Νοεμβρίου 2017.
11.	JO Kyongchol (άλλως JO Kyong Chol)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Διευθυντής της Διοίκησης Στρατιωτικής Ασφάλειας. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Συνόδευσε τον Kim Jong Un στη μεγαλύτερη άσκηση πυροβολικού μεγάλου βεληνεκούς.
12.	KIM Chun-sam (άλλως KIM Chun Sam)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αντιστράτηγος, πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Πρώην Διευθυντής του Επιχειρησιακού Γραφείου του Στρατιωτικού Αρχηγείου του Λαϊκού Στρατού της Κορέας και πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Στρατιωτικού Αρχηγείου. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

13.	KIM Chun-sop (άλλως KIM Chun Sop)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MID). Πρώην μέλος της εθνικής στρατιωτικής επιτροπής η οποία έχει πλέον μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), κεντρικό όργανο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Παρών σε φωτογράφιση για όσους συνέβαλαν στην επιτυχή δοκιμή βολής βαλλιστικού πυραύλου SLBM τον Μάιο του 2015.
14.	KIM Jong-gak (άλλως KIM Jong Gak)	Ημερομηνία γέννησης: 20.7. 1941 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Αρχιστράτηγος Β του Λαϊκού Στρατού της ΛΔΚ, πύτανης του Στρατιωτικού Πανεπιστημίου Kim Il-Sung, πρώην υπουργός των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
15.	KIM Rak Kyom (άλλως KIM Rak-gyom, KIM Rak Gyom)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αρχιστράτηγος, διοικητής της Στρατηγικής Δύναμης Πυραύλων (Strategic Rocket Force), οντότητας που έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ, ο οποίος θεωρείται ότι τώρα διοικεί τέσσερις μονάδες τακτικών και στρατηγικών πυραύλων, συμπεριλαμβανομένης της ταξιαρχίας KN-08 (ICBM). Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Συμμετείχε, σύμφωνα με δημοσιεύματα στον Τύπο, τον Απρίλιο του 2016 στις δοκιμές βαλλιστικών πυραύλων με τον KIM Jong Un. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Διέταξε την άσκηση εκτόξευσης βαλλιστικού πυραύλου.
16.	KIM Won-hong (άλλως KIM Won Hong)	Ημερομηνία γέννησης: 7.1. 1945 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: 745310010 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός. Πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Πρώην διευθυντής του Τμήματος Κρατικής Ασφάλειας. Πρώην υπουργός Κρατικής Ασφάλειας. Μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελεί βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), που αποτελούν τους κύριους φορείς για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
17.	PAK Jong-chon (άλλως PAK Jong Chon)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας, Αρχηγός του Γενικού Επιτελείου από τον Απρίλιο του 2019· μέλος του Πολιτικού Γραφείου από τον Απρίλιο του 2020. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

18.	LI Yong-ju (άλλως RI Yong Ju)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Ναύαρχος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Αρχηγός Γενικού Επιτελείου του Λαϊκού Ναυτικού της Κορέας που ασχολείται με την κατάρτιση των προγραμμάτων βαλλιστικών πυραύλων και την ανάπτυξη πυρηνικών ικανοτήτων των ναυτικών δυνάμεων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
19.	SON Chol-ju (άλλως SON Chol Ju)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Αναπληρωτής διευθυντής υπεύθυνος για την οργάνωση του λαϊκού στρατού της Κορέας και πρώην πολιτικός διευθυντής των αεροπορικών και αντιαεροπορικών δυνάμεων, που επιβλέπει την ανάπτυξη σύγχρονων αντιαεροπορικών πυραύλων. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
20.	YUN Jong-rin (άλλως YUN Jong Rin)	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός, πρώην διοικητής της Ανώτατης Διοίκησης. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και μέλος της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελούσε βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), που αποτελούν τους κύριους φορείς για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
21.	HONG Yong Chil	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MID). Το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών – που καταχωρίστηκε από το ΣΑΗΕ στις 2 Μαρτίου 2016 – εμπλέκεται σε βασικές πτυχές του πυραυλικού προγράμματος της ΛΔΚ. Το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών είναι υπεύθυνο για την επίβλεψη της ανάπτυξης των βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένου του Ταερο Dong-2, της παραγωγής όπλων και των προγραμμάτων E & A. Στο υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών υπάγονται η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή και η Δεύτερη Ακαδημία Φυσικών Επιστημών, οι οποίες καταχωρίστηκαν επίσης τον Αύγουστο του 2010. Τα τελευταία χρόνια, το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών έχει δραστηριοποιηθεί στην ανάπτυξη του κινητού διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου KN08. Ο HONG συνόδευσε τον KIM Jong Un σε διάφορες εκδηλώσεις σχετικές με την ανάπτυξη των πυρηνικών και πυραυλικών προγραμμάτων της ΛΔΚ και πιστεύεται ότι έπαιξε σημαντικό ρόλο στην πυρηνική δοκιμή της ΛΔΚ στις 6 Ιανουαρίου 2016. Αναπληρωτής διευθυντής της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Παρών κατά τη δοκιμή εδάφους της νέου τύπου μηχανής Jet βαλλιστικού πυραύλου τον Απρίλιο του 2016.

22.	RI Hak Chol (άλλως RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Ημερομηνία γέννησης: 19.1.1963 ή 8.5.1966 Αριθμός διαβατηρίου: 381320634, PS-563410163 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρόεδρος της Green Pine Associated Corporation ("Green Pine"). Κατά την επιτροπή κυρώσεων του ΟΗΕ, η Green Pine έχει αναλάβει πολλές από τις δραστηριότητες της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Η KOMID καταχωρίστηκε από την επιτροπή κυρώσεων τον Απρίλιο του 2009 και αποτελεί την κυριότερη οντότητα της ΛΔΚ που δραστηριοποιείται πρωτίστως στο εμπόριο όπλων και την εξαγωγή υλικών και εξοπλισμού που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους και συμβατικά όπλα. Η Green Pine είναι επίσης υπεύθυνη για τις μισές περίπου εξαγωγές όπλων και συναφούς υλικού από τη ΛΔΚ. Η Green Pine έχει επιλεγεί για επιβολή κυρώσεων λόγω εξαγωγής όπλων ή συναφούς υλικού από τη ΛΔΚ. Η Green Pine ειδικεύεται στην κατασκευή στρατιωτικών θαλάσσιων σκαφών και οπλισμών, όπως υποβρύχια, πολεμικά πλοία και πυραυλικά συστήματα, και έχει εξαγάγει торπίλες και έχει παράσχει τεχνική βοήθεια σε ιρανικές εταιρείες του αμυντικού τομέα. Η Green Pine έχει τεθεί στον κατάλογο από το ΣΑΗΕ.
23.	YUN Chang Hyok	Ημερομηνία γέννησης: 9.8.1965 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του Κέντρου Δορυφορικού Ελέγχου της Εθνικής Υπηρεσίας για την Ανάπτυξη της Αεροδιαστημικής (National Aerospace Development Administration) (NADA). Η NADA υπόκειται σε κυρώσεις με την ΑΣΑΗΕ 2270 (2016) για συμμετοχή στην ανάπτυξη διαστημικής επιστήμης και τεχνολογίας της ΛΔΚ, περιλαμβανομένης της εκτόξευσης δορυφόρων και πυραύλων-φορέων. Με την ΑΣΑΗΕ 2270 (2016) ΑΣΑΗΕ καταδικάστηκε η εκτόξευση δορυφόρου της ΛΔΚ στις 7 Φεβρουαρίου 2016, διότι χρησιμοποιήθηκε τεχνολογία βαλλιστικών πυραύλων και παραβιάστηκαν σοβαρά οι αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) και 2094 (2013). Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
24.	RI Myong Su	Ημερομηνία γέννησης: 1937 Τόπος γέννησης: Myongchon, Βόρεια Hamgyong, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας, πρώτος υποδιοικητής της Ανώτατης Διοίκησης του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Έως το 2018, μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και επιτελάρχης των Λαϊκών Ενόπλων Δυνάμεων. Ο Ri Myong Su εξακολουθεί να ασκεί επιρροή σε ζητήματα εθνικής άμυνας, συμπεριλαμβανομένων του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο Ri είναι μακρόβιο μέλος της Ανώτατης Λαϊκής Εθνοσυνέλευσης (SpA), της 14ης επί του παρόντος.
25.	SO Hong Chan	Ημερομηνία γέννησης: 30.12.1957 Τόπος γέννησης: Kangwon, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: PD836410105 Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 27.11.2021 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Πρώτος αναπληρωτής υπουργός και διευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων, μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και στρατηγός στις λαϊκές ένοπλες δυνάμεις. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο So Hong Chan είναι υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση των προγραμμάτων της ΛΔΚ που σχετίζονται με πυρηνικά, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.

26.	WANG Chang Uk	Ημερομηνία γέννησης: 29.5.1960 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Υπουργός Βιομηχανίας και Ατομικής Ενέργειας. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο Wang Chang Uk είναι υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση των προγραμμάτων της ΛΔΚ που σχετίζονται με πυρηνικά, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.
27.	JANG Chol	Ημερομηνία γέννησης: 31.3.1961 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: 563310042 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Πρώην πρόεδρος της Κρατικής Ακαδημίας Επιστημών, ενός οργανισμού αφιερωμένου στην ανάπτυξη των τεχνολογικών και επιστημονικών ικανοτήτων της ΛΔΚ. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο Jang Chol κατείχε στρατηγική θέση για την ανάπτυξη των πυρηνικών δραστηριοτήτων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητα αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.».

- 2) Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, μέρος β) («Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)), η καταχώριση 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«2.	Korean Ryengwang Trading Corporation άλλως KOREA RYONGWANG TRADING CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, ΛΔΚ	22.12.2009	Θυγατρική της Korea Ryongbong General Corporation (οντότητας που έχει καταχωριστεί από το ΣΑΗΕ στις 24.4.2009).».

- 3) Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, μέρος γ) («Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο β)), οι καταχωρίσεις 1 έως 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Αναγνωριστικά στοιχεία	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«1.	JON Il-chun (άλλως JON Il Chun)	Ημερομηνία γέννησης: 24.8.1941 Φύλο: άρρεν	22.12.2010	Τον Φεβρουάριο του 2010, ο KIM Tong-un απομακρύνθηκε από τη θέση του διευθυντή του "Γραφείου 39", το οποίο είναι αρμόδιο, μεταξύ άλλων, για την αγορά αγαθών από διπλωματικές αντιπροσωπείες της ΛΔΚ, παρακάμπτοντας τις κυρώσεις. Αντικαταστάθηκε από τον JON Il-chun. Εκπρόσωπος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας, η οποία αποτελούσε κεντρικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ προτού μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC). Εξελέγη γενικός διευθυντής της Κρατικής Αναπτυξιακής Τράπεζας τον Μάρτιο του 2010. Εξελέγη αναπληρωματικό μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.
2.	KIM Tong-un (άλλως KIM Tong Un)	Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Πρώην διευθυντής του "Γραφείου 39" της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, το οποίο εμπλέκεται στη χρηματοδότηση της διάδοσης πυρηνικών όπλων. Το 2011, σύμφωνα με πληροφορίες, ήταν υπεύθυνος για τη συγκέντρωση κεφαλαίων του «Γραφείου 38» υπέρ της ηγεσίας και της ελίτ.

3.	KIM Yong Nam (KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon)	Ημερομηνία γέννησης: 2.12.1947 Τόπος γέννησης: Sinuju, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	20.4.2018	Ο KIM Yong Nam ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τον ΟΗΕ. Ο ίδιος και ο γιος του KIM Su Gwang ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο KIM Yong Nam έχει ανοίξει διάφορους τρεχούμενους λογαριασμούς και λογαριασμούς ταμειυτηρίου στην Ένωση και έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα του γιου του KIM Su Gwang και της νύφης του KIM Kyong Hui.
4.	DJANG Tcheul Hy (JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy)	Ημερομηνία γέννησης: 11.5.1950 Τόπος γέννησης: Kangwon Φύλο: θήλυ	20.4.2018	Η DJANG Tcheul Hy έχει εμπλακεί, μαζί με τον σύζυγό της KIM Yong Nam, τον γιο της KIM Su Gwang και τη νύφη της KIM Kyong Hui, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα προγράμματα της ΛΔΚ για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Είχε διάφορους τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση, τους οποίους άνοιξε ο γιος της KIM Su Gwang στο όνομά της. Έχει εμπλακεί επίσης σε διάφορα εμβάσματα από τραπεζικούς λογαριασμούς της νύφης της KIM Kyong Hui σε τραπεζικούς λογαριασμούς εκτός Ένωσης.
5.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	Ημερομηνία γέννησης: 18.8.1976 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Διπλωματικός υπάλληλος, πρεσβεία ΛΔΚ στη Λευκορωσία Φύλο: άρρεν	20.4.2018	Ο KIM Su Gwang ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τον ΟΗΕ. Ο ίδιος και ο πατέρας του KIM Yong Nam ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο KIM Su Gwang έχει ανοίξει πολυάριθμους τραπεζικούς λογαριασμούς σε διάφορα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων στο όνομα συγγενών του. Έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα της συζύγου του KIM Kyong Hui.
6.	KIM Kyong Hui	Ημερομηνία γέννησης: 6.5.1981 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Φύλο: θήλυ	20.4.2018	Η KIM Kyong Hui έχει εμπλακεί, μαζί με τον σύζυγό της KIM Su Gwang, τον πεθερό της KIM Yong Nam και την πεθερά της DJANG Tcheul Hy, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα προγράμματα της ΛΔΚ για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Έλαβε διάφορα εμβάσματα από τον σύζυγό της KIM Su Gwang και τον πεθερό της KIM Yong Nam και μετέφερε χρήματα σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης στο όνομά της ή στο όνομα της πεθεράς της DJANG Tcheul Hy.».

4) Στο παράρτημα XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, μέρος α) («Φυσικά πρόσωπα»), οι καταχωρίσεις 4 και 24 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Αναγνωριστικά στοιχεία	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«4.	JON Chol Young άλλως: JON Chol Yong	Αριθμός διαβατηρίου: 563410192 Διπλωματικός υπάλληλος, πρεσβεία ΛΔΚ στην Ανγκόλα Ημερομηνία γέννησης: 30.4.1975	22.1.2018	Πρώην αντιπρόσωπος στην Ανγκόλα της Green Pine Associated Corporation και διπλωματικός υπάλληλος της ΛΔΚ διαπιστευμένος στην Ανγκόλα. Η Green Pine έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ για δραστηριότητες στις οποίες περιλαμβάνονται παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων του ΟΗΕ. Επιπλέον, η Green Pine διαπραγματεύτηκε συμβάσεις ανακατασκευής πλοίων του πολεμικού ναυτικού της Ανγκόλας παρά τις απαγορεύσεις που επέβαλαν οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.
24.	SO Tong Myong	Ημερομηνία γέννησης: 10.9.1956	3.7.2015	Πρώην πρόεδρος της Korea National Insurance Corporation (KNIC), πρώην πρόεδρος της εκτελεστικής διαχειριστικής επιτροπής της KNIC (Ιούνιος 2012)· πρώην Γενικός Διευθυντής της KNIC, Σεπτέμβριος 2013, ενεργών για λογαριασμό ή με εντολή της KNIC.».

5) Στο παράρτημα XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, μέρος β) («Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς»), η καταχώριση 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Τοποθεσία	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«4.	Pan Systems Pyongyang γνωστή και ως Wonbang Trading Co.· Glocom· International Golden Services· International Global System	Διεύθυνση: Room 818, Pot-honggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongyang district, Pyongyang, ΛΔΚ.	16.10.2017	Η Pan Systems βοήθησε στην αποφυγή των κυρώσεων που επέβαλε το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ μέσω της προσπάθειας πώλησης όπλων και σχετικού υλικού στην Ερυθραία. Επίσης, η Pan Systems ελέγχεται και εργάζεται εξ ονόματος της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητα η οποία έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1130 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

για την εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2016, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 204/2011 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιανουαρίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/44.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44, το Συμβούλιο επανεξέτασε τον κατάλογο των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στο παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα περιοριστικά μέτρα κατά όλων των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 θα πρέπει να διατηρηθούν και ότι τα στοιχεία ταυτοποίησης ενός προσώπου θα πρέπει να επικαιροποιηθούν.
- (4) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

⁽¹⁾ ΕΕ L 12 της 19.1.2016, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα ΙΙΙ τμήμα Α (Πρόσωπα) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/44, η καταχώριση 18 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«18.	<p>GHWELL, Khalifa γνωστός και ως AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed</p>	<p>Ημερομηνία γέννησης: 1 Ιανουαρίου 1956 ή 1 Ιανουαρίου 1951 Τόπος γέννησης: Misurata, Λιβύη Ιθαγένεια: Λιβύης Αριθ. διαβατηρίου: A005465 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Απριλίου 2015, έληξε στις 11 Απριλίου 2017 και J690P666 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Ιουνίου 2016, ημερομηνία λήξης: 11 Ιουνίου 2024 Φύλο: άρρεν Διεύθυνση: Οδός Qasr Ahmed, Misurata, Λιβύη</p>	<p>Ο Khalifa Ghwell ήταν ο λεγόμενος “πρωθυπουργός και υπουργός άμυνας” του μη αναγνωρισμένου διεθνώς Γενικού Εθνικού Κογκρέσου (ΓΕΚ) (γνωστού και ως “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας”) και, ως εκ τούτου, υπεύθυνος για τις δραστηριότητές του. Στις 7 Ιουλίου 2015, ο Khalifa Ghwell εξέφρασε την υποστήριξή του προς το “Ακλόνητο Μέτωπο” (Alsomood), μια νέα στρατιωτική δύναμη 7 ταξιαρχιών που προσπαθεί να εμποδίσει τον σχηματισμό κυβέρνησης εθνικής ενότητας στην Τρίπολη, συμμετέχοντας στην τελετή υπογραφής για τη σύσταση της δύναμης με τον Πρόεδρο του ΓΕΚ Nuri Abu Sahmain. Ως “πρωθυπουργός” του ΓΕΚ, ο Ghwell συνέβαλε καταλυτικά στην παρεμπόδιση του σχηματισμού της ΚΕΕ η οποία είχε συσταθεί δυνάμει της πολιτικής συμφωνίας για τη Λιβύη. Στις 15 Ιανουαρίου 2016, υπό την ιδιότητά του ως “πρωθυπουργού και υπουργού Άμυνας” του ΓΕΚ, ο Ghwell διέταξε να κρατούνται τα μέλη της νέας ομάδας ασφαλείας, η οποία διορίστηκε από τον πρωθυπουργό της κυβέρνησης εθνικής ενότητας, που εισέρχονται στην Τρίπολη. Στις 31 Αυγούστου 2016, διέταξε τον “πρωθυπουργό” και τον “υπουργό Άμυνας” της “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας” να επιστρέψουν στην εργασία τους μετά από την απόρριψη της κυβέρνησης εθνικής ενότητας.</p>	1.4.2016»
------	--	--	--	-----------

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1131 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

σχετικά με την έναρξη της συμβουλευτικής αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με τη συμβουλευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 9 Δεκεμβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 σχετικά με τη συμβουλευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA).
- (2) Στις 18 Ιουνίου 2020, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) συμφώνησε ότι το σχέδιο επιχειρήσεων (OPLAN) για την EUAM RCA θα πρέπει να εγκριθεί.
- (3) Κατόπιν της σύστασης του διοικητή μη στρατιωτικής επιχείρησης και της επίτευξης της αρχικής επιχειρησιακής δυνατότητας από την EUAM RCA, η αποστολή θα πρέπει να ξεκινήσει στις 9 Αυγούστου 2020 για περίοδο δύο ετών.
- (4) Στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 προβλέφτηκε δημοσιονομικό ποσό αναφοράς ύψους 7 100 000 EUR για την κάλυψη των σχετικών με την EUAM RCA εξόδων κατά τους πρώτους έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της εν λόγω απόφασης. Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/664 του Συμβουλίου ⁽²⁾ παρατάθηκε η ισχύς του δημοσιονομικού ποσού αναφοράς έως τις 8 Αυγούστου 2020. Θα πρέπει να προβλεφθεί πρόσθετο ποσό αναφοράς που θα καλύπτει την περίοδο από την έναρξη της αποστολής έως τις 8 Αυγούστου 2022.
- (5) Η EUAM RCA θα πρέπει να διαθέτει μονάδα σχεδιασμού για τον προσδιορισμό και την υλοποίηση σχεδίων σε τομείς που σχετίζονται με την EUAM RCA και προς υποστήριξη των στόχων της.
- (6) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η EUAM RCA θα διεξαχθεί στα πλαίσια κατάστασης που ενδέχεται να επιδεινωθεί και να εμποδίσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως εκτίθενται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το OPLAN για την EUAM RCA.

Άρθρο 2

Η EUAM RCA αρχίζει στις 9 Αυγούστου 2020.

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 10.12.2019, σ. 141.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/664 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 σχετικά με τη συμβουλευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA) (ΕΕ L 157 της 19.5.2020, σ. 3).

Άρθρο 3

Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων της EUAM RCA εξουσιοδοτείται, με άμεση ισχύ, να αρχίσει την εκτέλεση της αποστολής.

Άρθρο 4

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/2110 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την EUAM RCA για την περίοδο από τις 9 Δεκεμβρίου 2019 έως τις 8 Αυγούστου 2022 ανέρχεται σε 30 352 481,10 EUR. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για οποιαδήποτε μετέπειτα περίοδο αποφασίζεται από το Συμβούλιο.»

2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 13α

Μονάδα σχεδιασμού

1. Η EUAM RCA διαθέτει μονάδα σχεδιασμού για τον προσδιορισμό και την υλοποίηση σχεδίων. Κατά περίπτωση, η EUAM RCA διευκολύνει και παρέχει συμβουλές όσον αφορά σχέδια που υλοποιούνται από κράτη μέλη και από τρίτα κράτη, υπό την ευθύνη τους, σε τομείς που συνδέονται με την EUAM RCA και προάγουν τους στόχους της.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, η EUAM RCA μπορεί να προσφεύγει σε χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών ή τρίτων κρατών για την υλοποίηση σχεδίων που θεωρείται ότι συμπληρώνουν κατά τρόπο συνεκτικό τις άλλες δράσεις της EUAM RCA, εφόσον το σχέδιο:

α) προβλέπεται στο δημοσιονομικό δελτίο της παρούσας απόφασης ή

β) έχει ενσωματωθεί κατά τη διάρκεια της εντολής με τροποποίηση του δημοσιονομικού δελτίου κατόπιν αιτήσεως του αρχηγού αποστολής.

Η EUAM RCA συνάπτει συμφωνία με τα συνεισφέροντα κράτη, στην οποία ρυθμίζονται, ιδίως, οι ειδικές διαδικασίες για την εξέταση κάθε καταγγελίας τρίτων περί ζημιών που προκαλούνται εξαιτίας πράξεων ή παραλείψεων της EUAM RCA κατά τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που τίνονται στη διάθεσή της από τα εν λόγω κράτη. Τα συνεισφέροντα κράτη δεν μπορούν επ' ουδενί να καθιστούν υπεύθυνους την Ένωση ή τον ΥΕ για πράξεις ή παραλείψεις της EUAM RCA κατά τη χρησιμοποίηση των χορηγηθέντων από τα εν λόγω κράτη κεφαλαίων.

3. Οι χρηματοδοτικές συνεισφορές τρίτων κρατών προς τη μονάδα σχεδιασμού υπόκεινται στην αποδοχή της ΕΠΑ.»

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1132 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

που ενημερώνει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/20

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Δεκεμβρίου 2001, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 13 Ιανουαρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 ⁽²⁾ για την ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ («κατάλογος»).
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 6 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ, τα ονόματα των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο πρέπει να επανεξετάζονται τακτικά, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι δικαιολογείται η διατήρησή τους σε αυτόν.
- (4) Η παρούσα απόφαση παραθέτει το αποτέλεσμα της επανεξέτασης την οποία διεξήγαγε το Συμβούλιο όσον αφορά τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Το Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι οι αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ έλαβαν αποφάσεις σύμφωνα με τις οποίες όλα τα πρόσωπα, οι ομάδες και οι οντότητες του καταλόγου ενέχονται σε τρομοκρατικές πράξεις κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 και 3 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ. Το Συμβούλιο κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι τα πρόσωπα, οι ομάδες και οι οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να συνεχίσουν να υπόκεινται στα ειδικά περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (6) Το Συμβούλιο κατέληξε ότι δεν συντρέχει πλέον λόγος για να διατηρηθεί ένα πρόσωπο στον κατάλογο.
- (7) Ο κατάλογος θα πρέπει να ενημερωθεί αναλόγως και η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 καταργείται.

⁽¹⁾ Κοινή θέση του Συμβουλίου 2001/931/ΚΕΠΠΑ, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/20 του Συμβουλίου, της 13ης Ιανουαρίου 2020, σχετικά με την ενημέρωση του καταλόγου προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/1341 (ΕΕ L 81 της 14.1.2020, σ. 5).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

I. ΠΡΟΣΩΠΑ

1. ABDOLLAHI Hamed (άλλως Mustafa Abdullahi), γεννήθηκε στις 11.8.1960 στο Ιράν. Αριθ. διαβατηρίου: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, γεννήθηκε στο Al Ihsa (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
3. AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, γεννήθηκε στις 16.10.1966 στο Tarut (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
4. ARBABSJAR Manssor (άλλως Mansour Arbabsjar), γεννήθηκε στις 6.3.1955 ή 15.3.1955 στο Ιράν. Ιρανός και αμερικανός υπήκοος, αριθμός διαβατηρίου: C2002515 (Ιράν), Αριθμός διαβατηρίου: 477845448 (ΗΠΑ). Εθνικός αριθμός ταυτότητας: 07442833, ημερομηνία λήξης 15.3.2016 (δίπλωμα οδήγησης ΗΠΑ).
5. ASSADI Assadollah, γεννήθηκε στις 22.12.1971 στην Τεχεράνη (Ιράν), υπήκοος Ιράν. Αριθ. διπλωματικού διαβατηρίου Ιράν: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (άλλως Abu ZUBAIR ή SOBIAR ή Abu ZOUBAIR), γεννήθηκε στις 8.3.1978 στο Άμστερνταμ (Κάτω Χώρες).
7. EL HAJJ, Hassan, γεννήθηκε στις 22.3.1988 στην Zaghdraiya, Σιδώνα, Λίβανος, υπήκοος Καναδά. Αριθ. διαβατηρίου: JX446643 (Καναδάς).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, γεννήθηκε στις 6.8.1962 στην Τεχεράνη (Ιράν), υπήκοος Ιράν. Αριθ. διαβατηρίου: D9016290, ισχύει ως τις 4.2.2019.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (άλλως GARBAYA, Ahmed ή SA-ID ή SALWWAN, Samir), Λίβανος, γεννήθηκε το 1963 στον Λίβανο, υπήκοος Λιβάνου.
10. MELIAD, Farah, γεννήθηκε στις 5.11.1980 στο Σίδνεϋ (Αυστραλία), υπήκοος Αυστραλίας. Αριθ. διαβατηρίου: M2719127 (Αυστραλία).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (άλλως ALI, Salem ή BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah ή HENIN, Ashraf Refaat Nabith ή WADOOD, Khalid Abdul), γεννήθηκε στις 14.4.1965 ή 1.3.1964 στο Πακιστάν, αριθμός διαβατηρίου 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (άλλως Sinan), γεννήθηκε στις 13.10.1976 στο Pülümür (Τουρκία).
13. SHAHLAI Abdul Reza (άλλως Abdol Reza Shala'i ή Abd-al Reza Shalai ή Abdorreza Shahlai ή Abdolreza Shahla'i ή Abdul-Reza Shahlae ή Hajj Yusef ή Hajj Yusif ή Hajji Yasir ή Hajji Yusif ή Yusuf Abu-al-Karkh), γεννήθηκε περί το 1957 στο Ιράν. Διευθύνσεις: (1) Kermanshah, Ιράν. (2) Στρατιωτική βάση Mehran, επαρχία Ilam, Ιράν.
14. SHAKURI Ali Gholam, γεννήθηκε περί το 1965 στην Τεχεράνη (Ιράν).

II. ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ

1. «Οργάνωση Abu Nidal» — «ΑΝΟ» (άλλως «Επαναστατικό Συμβούλιο Φατάχ» ή «Αραβικές Επαναστατικές Ταξιαρχίες» ή «Μαύρος Σεπτέμβρης» ή «Επαναστατική Οργάνωση Σοσιαλιστών Μουσουλμάνων»).
2. «Ταξιαρχία Μαρτύρων του Al-Aqsa».
3. Σωματείο Αλ-Ακσά («Al-Aqsa e.V»).
4. «Μπάμπαρ Χαλσά».
5. «Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων», στο οποίο περιλαμβάνεται ο «Νέος Λαϊκός Στρατός» («NPA») των Φιλιππίνων.

6. Διεύθυνση εσωτερικής ασφάλειας του ιρανικού υπουργείου Πληροφοριών και Ασφάλειας.
 7. «Gama'a al-Islamiyya» (άλλως «Al-Gama'a al-Islamiyya») («Ισλαμική Ομάδα» — «IG»).
 8. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» — «IBDA-C» («Μέγα Ισλαμικό Μέτωπο των Πολεμιστών της Ανατολής»).
 9. «Χαμάς», στην οποία περιλαμβάνεται η οργάνωση «Hamas-Izz al-Din al-Qassem».
 10. «Στρατιωτική πτέρυγα της Χεζμπολάχ» («Hizballah Military Wing») (άλλως «Hezbollah Military Wing» ή «Hizbullah Military Wing» ή «Hizbollah Military Wing» ή «Hezbollah Military Wing» ή «Hisbollah Military Wing» ή «Hizbu'llah Military Wing» ή «Hizb Allah Military Wing» ή «Jihad Council» (και όλες οι μονάδες που δίνουν αναφορά σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του Οργανισμού Εξωτερικής Ασφαλείας)).
 11. «Hizbul Mujahideen» — «HM».
 12. «Khalistan Zindabad Force» («Δύναμη Κομάντο του Χαλιστάν») — «KZF».
 13. «Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν» — «PKK» (άλλως «KADEK» ή «KONGRA-GEL»).
 14. «Τίγρεις για την Απελευθέρωση του Ταμίλ Ιλάμ» — «LTTE».
 15. «Ejército de Liberación Nacional» («Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός»).
 16. «Παλαιστινιακή Ισλαμική Τζιχάντ» — «PIJ».
 17. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης» — «PFLP».
 18. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης – Γενική Διοίκηση» (άλλως «PFLP – General Command»).
 19. «Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi» — «DHKP/C» (άλλως «Devrimci Sol» («Επαναστατική Αριστερά») ή «Dev Sol») («Επαναστατικός Λαϊκός Απελευθερωτικός Στρατός/Μέτωπο/Κόμμα»).
 20. «Sendero Luminoso» — «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι»).
 21. «Teyrbazen Azadiya Kurdistan» — «TAK» (άλλως «Γεράκια της Λευτεριάς του Κουρδιστάν»).
-

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1133 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή (ΚΠΑΑ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Απριλίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 ⁽¹⁾, με την οποία συνέστησε τη στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) με εντολή έως 24 μήνες από το η αποστολή αποκτήσει πλήρη επιχειρησιακή ικανότητα, δηλαδή έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2018, και ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τη συγκεκριμένη περίοδο.
- (2) Στις 30 Ιουλίου 2018, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1082 ⁽²⁾, με την οποία παρέτεινε την εντολή της αποστολής (EUTM RCA) έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2020.
- (3) Στις 28 Μαΐου 2020, με βάση μία στρατηγική επανεξέταση της αποστολής, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας εισηγήθηκε την παράταση της εντολής της EUTM RCA για επιπλέον περίοδο δύο ετών.
- (4) Η EUTM RCA θα πρέπει να συντονισθεί με τη συμβουλευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA), μόλις η EUAM RCA δρομολογηθεί, και με άλλους διεθνείς παράγοντες, ιδίως την Πολυδιάστατη ολοκληρωμένη αποστολή σταθεροποίησης των Ηνωμένων Εθνών στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (MINUSCA), με σκοπό να παρασχεθεί συνεκτική και ολοκληρωμένη στήριξη στην κυβέρνηση και στις δυνάμεις ασφαλείας της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας.
- (5) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα. Συνεπώς, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της, και δεν συμμετέχει στη χρηματοδότηση της EUTM RCA,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) στρατηγικές συμβουλές στο ιδιαίτερο γραφείο του Προέδρου, το υπουργείο Άμυνας, το Στρατιωτικό Επιτελείο και τις Ένοπλες δυνάμεις, καθώς και για τη συνεργασία του πολιτικού και του στρατιωτικού τομέα.»

ii) το στοιχείο δ) διαγράφεται·

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η EUTM RCA θα πρέπει να συντονισθεί με τη συμβουλευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA) και με άλλους διεθνείς παράγοντες, ιδίως τη MINUSCA, με σκοπό να παρασχεθεί συνεκτική και ολοκληρωμένη στήριξη στην κυβέρνηση και στις δυνάμεις ασφαλείας της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας.»

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2016, σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ΚΠΑΑ (EUTM RCA) (EE L 104 της 20.4.2016, σ. 21).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1082 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2018, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 για στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EE L 194 της 31.7.2018, σ. 140).

- 2) Στο άρθρο 7 η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Οι ρυθμίσεις σχετικά με τον συντονισμό μεταξύ του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ, των φορέων της Ένωσης, ιδίως της EUAM RCA, και των βασικών τοπικών στρατηγικών εταίρων που συνδέονται με την επιχείρηση, ορίζονται στο σχέδιο αποστολής.»
- 3) Στο άρθρο 10 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «4. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς σχετικά με τις κοινές δαπάνες της EUTM RCA για το διάστημα από 20 Σεπτεμβρίου 2020 έως 19 Σεπτεμβρίου 2022 ορίζεται σε 36 960 000 EUR. Το ποσοστό του εν λόγω ποσού αναφοράς που ορίζεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 είναι 0 % και το ποσοστό που ορίζεται στο άρθρο 34 παράγραφος 3 της ίδιας απόφασης είναι 10 % για την ανάληψη υποχρεώσεων και 0 % για τις πληρωμές.»
- 4) Στο άρθρο 13 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Η EUTM RCA λήγει στις 19 Σεπτεμβρίου 2022.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1134 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 30ής Ιουλίου 2020****που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης για το Εμπόριο Όπλων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Μαΐου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 ⁽¹⁾.
- (2) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 προβλέπει περίοδο εφαρμογής 36 μηνών για τις δραστηριότητες που προβλέπονται στο άρθρο 1 της εν λόγω απόφασης από την ημερομηνία σύναψης των χρηματοδοτικών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.
- (3) Στις 22 και 29 Ιουνίου 2020 αντίστοιχα, το Γερμανικό Ομοσπονδιακό Γραφείο Οικονομικών και Ελέγχου Εξαγωγών (BAFA), και η Expertise France, υπό την αντίστοιχη ιδιότητά τους ως εκτελεστικών οργανισμών, ζήτησαν παράταση της περιόδου εφαρμογής της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 έως τις 30 Ιουνίου 2021, λόγω των προκλήσεων που προκύπτουν από τη συνεχιζόμενη πανδημία της COVID-19.
- (4) Η συνέχιση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 δεν έχει επιπτώσεις επί των δημοσιονομικών πόρων έως τις 30 Ιουνίου 2021.
- (5) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λήγει στις 30 Ιουνίου 2021.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

(¹) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2017, για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης για το Εμπόριο Όπλων (ΕΕ L 139 της 30.5.2017, σ. 38).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1135 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

σχετικά με τον διορισμό του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (*)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 4 Αυγούστου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1338 ⁽¹⁾ για την παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στο Κοσσυφοπέδιο και τον διορισμό της κας Nataliya APOSTOLOVA ως ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο. Το Συμβούλιο παρέτεινε περαιτέρω την εν λόγω εντολή με τις αποφάσεις (ΚΕΠΠΑ) 2017/348 ⁽²⁾, (ΚΕΠΠΑ) 2018/903 ⁽³⁾ και (ΚΕΠΠΑ) 2020/249 ⁽⁴⁾. Η εν λόγω εντολή πρόκειται να λήξει στις 31 Αυγούστου 2020.
- (2) Ο κ. Tomáš SZUNYOG θα πρέπει να διοριστεί ως ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο για την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2020 έως 31 Αυγούστου 2021.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή εν μέσω κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να παρακωλύσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Ο κ. Tomáš SZUNYOG διορίζεται ως ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο από 1ης Σεπτεμβρίου 2020 έως 31 Αυγούστου 2021. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματισθεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει αξιολόγησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και κατόπιν πρότασης του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο. Μεταξύ των στόχων αυτών περιλαμβάνεται: η ανάληψη ηγετικού ρόλου στην προώθηση ενός σταθερού, βιώσιμου, ειρηνικού, δημοκρατικού και πολυεθνικού Κοσσυφοπεδίου που συνεργάζεται με την περιοχή, η ενίσχυση της σταθερότητας στην περιοχή καθώς και η συμβολή στην περιφερειακή συνεργασία και στις καλές γειτονικές σχέσεις στα Δυτικά Βαλκάνια, η προαγωγή της προσήλωσης του Κοσσυφοπεδίου στο κράτος δικαίου και στην προστασία των μειονοτήτων και της πολιτισμικής και θρησκευτικής κληρονομιάς, η υποστήριξη της ευρωπαϊκής προοπτικής του Κοσσυφοπεδίου και της προσπάθειάς του να προσεγγίσει την Ένωση σύμφωνα με την προοπτική της περιοχής και τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Κοσσυφοπεδίου, αφετέρου ⁽⁵⁾ («Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης») και την απόφαση (ΕΕ) 2015/1988 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, καθώς και σύμφωνα με τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου.

(*) Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1338 του Συμβουλίου, της 4ης Αυγούστου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/2052 για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 212 της 5.8.2016, σ. 109).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/348 του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 50 της 28.2.2017, σ. 75).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/903 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 161 της 26.6.2018, σ. 7).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/249 του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2020, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/903 για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 54I της 26.2.2020, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 71 της 16.3.2016, σ. 3.

⁽⁶⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/1988 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2015, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Κοσσυφοπεδίου, αφετέρου (ΕΕ L 290 της 6.11.2015, σ. 4).

Άρθρο 3

Εντολή

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

- α) παροχή συμβουλών και υποστήριξης από την Ένωση στην πολιτική διαδικασία,
- β) προώθηση του γενικού πολιτικού συντονισμού της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο,
- γ) ενίσχυση της παρουσίας της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο και διασφάλιση της συνεκτικότητας, της αποτελεσματικότητας και της προβολής της,
- δ) παροχή τοπικής πολιτικής καθοδήγησης στον αρχηγό της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO), συμπεριλαμβανομένων των πολιτικών πυλώνων για θέματα που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες,
- ε) διασφάλιση της συνέπειας και της συνοχής της δράσης της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο, μεταξύ άλλων στην καθοδήγηση σε τοπικό επίπεδο της μετάβασης της EULEX KOSOVO προς μια ενδεχόμενη μεταβίβαση των δραστηριοτήτων στον ΕΕΕΕ ή στο Γραφείο της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο και/ή στις τοπικές αρχές, ανάλογα με την περίπτωση και εάν το επιτρέπουν οι τοπικές συνθήκες,
- στ) υποστήριξη της ευρωπαϊκής προοπτικής του Κοσσυφοπεδίου και της προσέγγισης με την Ένωση, σύμφωνα με την προοπτική της περιοχής και τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και την απόφαση (ΕΕ) 2015/1988, καθώς και σύμφωνα με τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου, μέσω στοχευμένης δημόσιας επικοινωνίας και ενωσιακών δραστηριοτήτων προβολής που έχουν σχεδιαστεί κατά τρόπο που να διασφαλίζουν ευρύτερη κατανόηση και υποστήριξη από τους κατοίκους του Κοσσυφοπεδίου για ζητήματα σχετικά με την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων της EULEX KOSOVO,
- ζ) παρακολούθηση, υποστήριξη και διευκόλυνση, με όλα τα μέσα και τα εργαλεία στη διάθεση του ΕΕΕΕ και με την υποστήριξη του γραφείου του ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο, της προόδου ως προς τις πολιτικές, οικονομικές και ευρωπαϊκές προτεραιότητες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες θεσμικές αρμοδιότητες και ευθύνες, και στήριξη της εφαρμογής της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, μεταξύ άλλων μέσω του ευρωπαϊκού προγράμματος μεταρρυθμίσεων,
- η) συμβολή στην ανάπτυξη και την εδραίωση του σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στο Κοσσυφοπέδιο, μεταξύ άλλων για τις γυναίκες και τα παιδιά και για την προστασία των μειονοτήτων, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για ζητήματα ανθρώπινων δικαιωμάτων,
- θ) υποστήριξη, όπως απαιτείται, του διαλόγου Βελιγραδίου-Πρίστινας τον οποίο διευκολύνει η Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρησιακών υποστηρικτικών αρμοδιοτήτων που πρέπει τελικά να μεταφερθούν από τη EULEX KOSOVO, σε συντονισμό με τον ΕΕΕΕ για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα θέματα περιοχής που αφορούν τα Δυτικά Βαλκάνια και με έμφαση στην προώθηση ενός περιβάλλοντος που ευνοεί τη διαδικασία,
- ι) υποστήριξη της εντολής των ειδικών δικαστικών συμβουλίων και της Ειδικής Εισαγγελίας, ανάλογα με την περίπτωση, μεταξύ άλλων μέσω της επικοινωνίας και προβολής.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τα αρμόδια τμήματά της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2020 έως 31 Αυγούστου 2021 ανέρχεται σε 3 300 000 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών διέπεται από τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
3. Η διαχείριση των δαπανών αποτελεί αντικείμενο σύμβασης μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του ΕΕΕΕ και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση ομάδας. Η ομάδα περιλαμβάνει εμπειρογνομosύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτεί η εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του εν λόγω αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το αποστέλλον κράτος μέλος, το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντιστοίχως. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα πρόνομια, οι ασυλίες και περαιτέρω εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του ΕΕΕΕ συμφωνούνται με τα μέρη υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν κάθε απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

1. Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου (*).
2. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στο ΝΑΤΟ/στην ΚFOR πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ που φέρουν διαβάθμιση έως «CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL» και έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ.
3. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών και στον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη, σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες του ΕΕΕΕ, πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ που φέρουν διαβάθμιση έως «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» και έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ. Για το σκοπό αυτόν εκπονούνται τοπικές ρυθμίσεις.
4. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί σε τρίτα μέρη που συνδέονται με την παρούσα απόφαση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συσκέψεις του Συμβουλίου σχετικά με τη δράση και καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης επαγγελματικού απορρήτου δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (**).

(*) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

(**) Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού του κανονισμού (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου διασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Το Γραφείο της Ένωσης και/ή τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, παρέχουν υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του ΕΕΕΕ και την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, ιδίως δε:

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, με βάση οδηγίες της ΕΥΕΔ, το οποίο περιλαμβάνει συγκεκριμένα υλικά, οργανωτικά και διαδικαστικά μέτρα ασφάλειας που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, και προβλέπει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης,
- β) διασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι μεγάλου κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης,
- γ) διασφαλίζει ότι όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, έχουν λάβει κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φτάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που καθορίζονται από την ΕΥΕΔ για την περιοχή αυτή,
- δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των συμφωνημένων συστάσεων που διατυπώνονται στο πλαίσιο των τακτικών εκτιμήσεων ασφάλειας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ παρέχει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, αν χρειαστεί, σε ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διανέμονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στην ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί την ενότητα, τη συνοχή και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και μεριμνά ώστε όλα τα εργαλεία της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών να χρησιμοποιούνται συνεκτικά για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Κατά περίπτωση, επιδιώκεται συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με αυτές της Επιτροπής, καθώς και με αυτές άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή, κατά περίπτωση. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.
2. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στην περιοχή και τους αρχηγούς αποστολών των κρατών μελών. Όλοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ κατά την εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ παρέχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της EULEX KOSOVO, μεταξύ άλλων για τις πολιτικές πτυχές ζητημάτων που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες. Ο ΕΕΕΕ και ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διαβουλεύονται μεταξύ τους, ανάλογα με την περίπτωση. Ο ΕΕΕΕ αναπτύσσει επίσης επαφές επιτόπου με σχετικούς τοπικούς φορείς και άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

3. Ο ΕΕΕΕ, μαζί με άλλους παράγοντες της Ένωσης που είναι παρόντες στην περιοχή, διασφαλίζει τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των επιτόπου ενωσιακών παραγόντων, προκειμένου να επιτυγχάνεται μεγάλος βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

Άρθρο 13

Συνδρομή σε σχέση με αξιώσεις

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του παρέχουν συνδρομή με τη χορήγηση στοιχείων για να ανταποκριθούν σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο και χορηγούν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους σχετικούς φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

Άρθρο 14

Επανεξέταση

Η υλοποίηση της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου 2020 και συγκεκριμένη έκθεση για την εκτέλεση της εντολής το αργότερο έως τις 31 Μαΐου 2021.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1136 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουλίου 2020

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Μαΐου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 ⁽¹⁾ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, το Συμβούλιο επανεξέτασε τους καταλόγους των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχονται στα παραρτήματα II, III, V και VI της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να διατηρηθούν τα περιοριστικά μέτρα κατά όλων των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των παραρτημάτων II και III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, να επικαιροποιηθούν η αιτιολογία για δεκαεννέα πρόσωπα και οι πληροφορίες ταυτοποίησης πέντε προσώπων και δύο οντοτήτων και να συμπεριληφθεί στις πληροφορίες ταυτοποίησης το φύλο όλων των φυσικών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα II.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II και III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1) Στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, μέρος I στοιχείο Α («Πρόσωπα»), οι καταχωρίσεις 1 έως 27 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«1.	CHON Chi Bu	CHON Chi-bu	Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Μέλος του Γενικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας, πρώην τεχνικός διευθυντής του Yongbyon. Φωτογραφίες τον συνδέουν με πυρηνικό αντιδραστήρα στη Συρία πριν βομβαρδιστεί από το Ισραήλ το 2007.
2.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Ημερομηνία γέννησης: 13.8.1934 Τόπος γέννησης: Μαντσουρία, Κίνα Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας από τον Απρίλιο του 2016. Πρώην αναπληρωτής υπουργός των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων, πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος της γενικής πολιτικής του Λαϊκού Στρατού της Κορέας (στρατιωτικός σύμβουλος του θανάτος Kim Jong-Il). Εξελέγη μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΛΔΚ.
3.	Ο Kuk-Ryol	Ο Kuk Ryol	Ημερομηνία γέννησης: 7.1.1930 Τόπος γέννησης: Επαρχία Jilin, Κίνα Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Πρώην αναπληρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ προτού μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC). Επόπτευε την πρόσκτηση στο εξωτερικό προηγμένης τεχνολογίας για το πυρηνικό και το βαλλιστικό πρόγραμμα. Πρώην μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας που εξελέγη τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της ΛΔΚ.
4.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Ημερομηνία γέννησης: 10.6.1933 Αριθμός διαβατηρίου: 554410661 Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην αναπληρωτής διευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων (στρατιωτικός σύμβουλος του θανάτος Kim Jong-Il). Παρών κατά την επιθεώρηση από τον KIM Jong Un της Διοίκησης της στρατηγικής πυραυλικής δύναμης. Πρώην μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας. Πρόεδρος της Επιτροπής Βετεράνων της Κορέας κατά του ιμπεριαλισμού.
5.	RYOM Yong		Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Διευθυντής του Γενικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (οντότητα που έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ), επιφορτισμένος με τις διεθνείς σχέσεις.

6.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Ημερομηνία γέννησης: μεταξύ 1932 και 1938 Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Επικεφαλής του Τμήματος Πυρηνικής Φυσικής, Πανεπιστήμιο Kim Il Sung.
7.	Αντιστράτηγος KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol, KIM Young-Chol, KIM Young-Cheol, KIM Young-Chul	Ημερομηνία γέννησης: 1946 Τόπος γέννησης: Pyongan-Pukto, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	19.12.2011	Μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, του Πολιτικού Γραφείου και της Επιτροπής Κρατικών Υποθέσεων της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας. Πρώην διοικητής της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης (RGB), οντότητας στην οποία έχει επιβληθεί κύρωση από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ. Πρώην διευθυντής του Τμήματος του Ενωμένου Μετώπου.
8.	CHOE Kyong-song	CHOE Kyong song	Ημερομηνία γέννησης: 1945 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
9.	CHOE Yong-ho	CHOE Yong Ho	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας/Πτέραρχος της Αεροπορίας του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Διοικητής της Αεροπορίας του Λαϊκού Στρατού της Κορέας και της Αντιαεροπορικής άμυνας. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu, HONG Sung Mu	Ημερομηνία γέννησης: 1.1. 1942 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MBID). Αρμόδιος για την ανάπτυξη προγραμμάτων σχετικά με τα συμβατικά όπλα και πυραύλους, περιλαμβανομένων των βαλλιστικών πυραύλων. Θεωρείται ένας από τους κύριους ιδύνοντες του προγράμματος βιομηχανικής ανάπτυξης για τα πυρηνικά όπλα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για προγράμματα της ΛΔΚ που αφορούν τα πυρηνικά όπλα, τους βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Ήταν παρών κατά την εκτόξευση του διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου Hwasong-15 στις 28 Νοεμβρίου 2017.
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Διευθυντής της Διοίκησης Στρατιωτικής Ασφάλειας. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Συνόδευσε τον Kim Jong Un στη μεγαλύτερη άσκηση πυροβολικού μεγάλου βεληγεκούς.

12.	KIM Chun-sam	KIM Chun Sam	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αντιστράτηγος, πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Πρώην Διευθυντής του Επιχειρησιακού Γραφείου του Στρατιωτικού Αρχηγείου του Λαϊκού Στρατού της Κορέας και πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Στρατιωτικού Αρχηγείου. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
13.	KIM Chun-sop	KIM Chun Sop	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MID). Πρώην μέλος της εθνικής στρατιωτικής επιτροπής η οποία έχει πλέον μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), κεντρικό όργανο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Παρών σε φωτογράφιση για όσους συνέβαλαν στην επιτυχή δοκιμή βολής βαλλιστικού πυραύλου SLBM τον Μάιο του 2015.
14.	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Ημερομηνία γέννησης: 20.7.1941 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρώην διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Αρχιστράτηγος Β του Λαϊκού Στρατού της ΛΔΚ, πρύτανης του Στρατιωτικού Πανεπιστημίου Kim Il-Sung, πρώην υπουργός των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων και πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom, KIM Rak Gyom	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αρχιστράτηγος, διοικητής της Στρατηγικής Δύναμης Πυραύλων (Strategic Rocket Force), οντότητας που έχει καταχωρηθεί από τον ΟΗΕ, ο οποίος θεωρείται ότι τώρα διοικεί τέσσερις μονάδες τακτικών και στρατηγικών πυραύλων, συμπεριλαμβανομένης της ταξιαρχίας KN-08 (ICBM). Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Συμμετείχε, σύμφωνα με δημοσιεύματα στον Τύπο, τον Απρίλιο του 2016 στις δοκιμές βαλλιστικών πυραύλων με τον KIM Jong Un. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Διέταξε την άσκηση εκτόξευσης βαλλιστικού πυραύλου.

16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Ημερομηνία γέννησης: 7.1.1945 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: 745310010 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός. Πρώην αναπληρωτής διευθυντής του τμήματος γενικής πολιτικής των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων της Κορέας. Πρώην διευθυντής του Τμήματος Κρατικής Ασφάλειας. Πρώην υπουργός Κρατικής Ασφάλειας. Μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελούσε βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), που αποτελούν τους κύριους φορείς για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας, Αρχηγός του Γενικού Επιτελείου από τον Απρίλιο του 2019· μέλος του Πολιτικού Γραφείου από τον Απρίλιο του 2020. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Ναύαρχος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, η οποία αποτελεί κεντρικό όργανο για την εθνική άμυνα. Αρχηγός Γενικού Επιτελείου του Λαϊκού Ναυτικού της Κορέας που ασχολείται με την κατάρτιση των προγραμμάτων βαλλιστικών πυραύλων και την ανάπτυξη πυρηνικών ικανοτήτων των ναυτικών δυνάμεων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Αναπληρωτής διευθυντής υπεύθυνος για την οργάνωση του λαϊκού στρατού της Κορέας και πρώην πολιτικός διευθυντής των αεροπορικών και αντιαεροπορικών δυνάμεων, που επιβλέπει την ανάπτυξη σύγχρονων αντιαεροπορικών πυραύλων. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

20.	YUN Jong-rin	YUN Jong Rin	Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Στρατηγός, πρώην διοικητής της Ανώτατης Διοίκησης. Πρώην μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και μέλος της Εθνικής Επιτροπής Άμυνας, η οποία αποτελεί βασικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ πριν από τη μετατροπή της σε επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC), που αποτελούν τους κύριους φορείς για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
21.	HONG Yong Chil		Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του υπουργείου βιομηχανίας πυρομαχικών (MID). Το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών – που καταχωρίστηκε από το ΣΑΗΕ στις 2 Μαρτίου 2016 – εμπλέκεται σε βασικές πτυχές του πυραυλικού προγράμματος της ΛΔΚ. Το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών είναι υπεύθυνο για την επίβλεψη της ανάπτυξης των βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένου του Ταερο Dong-2, της παραγωγής όπλων και των προγραμμάτων E & A. Στο υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών υπάγονται η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή και η Δεύτερη Ακαδημία Φυσικών Επιστημών, οι οποίες καταχωρίστηκαν επίσης τον Αύγουστο του 2010. Τα τελευταία χρόνια, το υπουργείο βιομηχανίας πυρομαχικών έχει δραστηριοποιηθεί στην ανάπτυξη του κινητού διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου KN08. Ο HONG συνόδευσε τον KIM Jong Un σε ορισμένες εκδηλώσεις σχετικές με την ανάπτυξη των πυρηνικών και πυραυλικών προγραμμάτων της ΛΔΚ και πιστεύεται ότι έπαιξε σημαντικό ρόλο στην πυρηνική δοκιμή της ΛΔΚ στις 6 Ιανουαρίου 2016. Αναπληρωτής διευθυντής της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Παρών κατά τη δοκιμή εδάφους της νέου τύπου μηχανής Jet βαλλιστικού πυραύλου τον Απρίλιο του 2016.
22.	RI Hak Chol	RI Hak Chul, RI Hak Cheol	Ημερομηνία γέννησης: 19.1.1963 ή 8.5.1966 Αριθμοί διαβατηρίων: 381320634, PS- 563410163 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Πρόεδρος της Green Pine Associated Corporation. (“Green Pine”). Κατά την επιτροπή κυρώσεων του ΟΗΕ, η Green Pine έχει αναλάβει πολλές από τις δραστηριότητες της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Η KOMID καταχωρίστηκε από την επιτροπή κυρώσεων τον Απρίλιο του 2009 και αποτελεί την κυριότερη οντότητα της ΛΔΚ που δραστηριοποιείται πρωτίστως στο εμπόριο όπλων και την εξαγωγή υλικών και εξοπλισμού που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους και συμβατικά όπλα. Η Green Pine είναι επίσης υπεύθυνη για τις μισές περίπου εξαγωγές όπλων και συναφούς υλικού από τη ΛΔΚ. Η Green Pine έχει επιλεγεί για επιβολή κυρώσεων λόγω εξαγωγής όπλων ή συναφούς υλικού από τη ΛΔΚ. Η Green Pine ειδικεύεται στην κατασκευή στρατιωτικών θαλάσσιων σκαφών και εξοπλισμών, όπως υποβρύχια, πολεμικά πλοία και πυραυλικά συστήματα, και έχει εξαγάγει τορπίλες και έχει παράσχει τεχνική βοήθεια σε ιρανικές εταιρείες του αμυντικού τομέα. Η Green Pine έχει τεθεί στον κατάλογο από το ΣΑΗΕ.

23.	YUN Chang Hyok		Ημερομηνία γέννησης: 9.8.1965 Φύλο: άρρεν	20.5.2016	Αναπληρωτής διευθυντής του Κέντρου Δορυφορικού Ελέγχου της Εθνικής Υπηρεσίας για την Ανάπτυξη της Αεροδιαστημικής (National Aerospace Development Administration) (NADA). Η NADA υπόκειται σε κυρώσεις με την ΑΣΑΗΕ 2270 (2016) για συμμετοχή στην ανάπτυξη διαστημικής επιστήμης και τεχνολογίας της ΛΔΚ, περιλαμβανομένης της εκτόξευσης δορυφόρων και πυραύλων-φορέων. Με την ΑΣΑΗΕ 2270 (2016) ΑΣΑΗΕ καταδικάστηκε η εκτόξευση δορυφόρου της ΛΔΚ στις 7 Φεβρουαρίου 2016, διότι χρησιμοποιήθηκε τεχνολογία βαλλιστικών πυραύλων και παραβιάστηκαν σοβαρά οι αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) και 2094 (2013). Υπό την ιδιότητά του αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.
24.	RI Myong Su		Ημερομηνία γέννησης: 1937 Τόπος γέννησης: Myongchon, Βόρεια Hamgyong, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Αρχιστράτηγος του Λαϊκού Στρατού της Κορέας, πρώτος υποδιοικητής της Ανώτατης Διοίκησης του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Έως το 2018, μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και επιτελάρχης των Λαϊκών Ενόπλων Δυνάμεων. Ο Ri Myong Su εξακολουθεί να ασκεί επιρροή σε ζητήματα εθνικής άμυνας, συμπεριλαμβανομένων του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο Ri είναι μακρόβιο μέλος της Ανώτατης Λαϊκής Εθνοσυνέλευσης (SpA), της 14ης επί του παρόντος.
25.	SO Hong Chan		Ημερομηνία γέννησης: 30.12.1957 Τόπος γέννησης: Kangwon, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: PD836410105 Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 27.11.2021 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Πρώτος αναπληρωτής υπουργός και διευθυντής του γραφείου υλικοτεχνικής υποστήριξης των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων, μέλος της Κεντρικής Στρατιωτικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας και στρατηγός στις λαϊκές ένοπλες δυνάμεις. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο So Hong Chan είναι υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση των προγραμμάτων της ΛΔΚ που σχετίζονται με πυρηνικά, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.
26.	WANG Chang Uk		Ημερομηνία γέννησης: 29.5.1960 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Υπουργός Βιομηχανίας και Ατομικής Ενέργειας. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο Wang Chang Uk είναι υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση των προγραμμάτων της ΛΔΚ που σχετίζονται με πυρηνικά, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.
27.	JANG Chol		Ημερομηνία γέννησης: 31.3.1961 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Αριθμός διαβατηρίου: 563310042 Φύλο: άρρεν	7.4.2017	Πρώην πρόεδρος της Κρατικής Ακαδημίας Επιστημών, ενός οργανισμού αφιερωμένου στην ανάπτυξη των τεχνολογικών και επιστημονικών ικανοτήτων της ΛΔΚ. Υπό αυτήν την ιδιότητα, ο Jang Chol κατείχε στρατηγική θέση για την ανάπτυξη των πυρηνικών δραστηριοτήτων της ΛΔΚ. Υπό την ιδιότητα αυτή, υπεύθυνος για τη στήριξη ή την προώθηση του πυρηνικού προγράμματος, του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων προγραμμάτων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.».

2) Στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, μέρος I στοιχείο Β («Οντότητες»), η καταχώριση 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
«2.	Korean Ryengwang Trading Corporation	KOREA RYONG-WANG TRADING CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, ΛΔΚ	22.12.2009	Θυγατρική της Korea Ryongbong General Corporation (οντότητας που έχει καταχωριστεί από το ΣΑΗΕ στις 24.4.2009).».

3) Στο παράρτημα II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, μέρος II στοιχείο Α («Πρόσωπα»), οι καταχωρίσεις 1 έως 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«1.	JON Il-chun	JON Il Chun	Ημερομηνία γέννησης: 24.8.1941 Φύλο: άρρεν	22.12.2010	Τον Φεβρουάριο του 2010 ο KIM Tong-un απομακρύνθηκε από τη θέση του διευθυντή του “Γραφείου 39” το οποίο είναι αρμόδιο, μεταξύ άλλων, για την αγορά αγαθών από διπλωματικές αντιπροσωπείες της ΛΔΚ, παρακάμπτοντας τις κυρώσεις. Αντικαταστάθηκε από τον JON Il-chun. Εκπρόσωπος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας, η οποία αποτελούσε κεντρικό όργανο για ζητήματα εθνικής άμυνας στη ΛΔΚ προτού μετατραπεί στην Επιτροπή κρατικών υποθέσεων (SAC). Εξελέγη γενικός διευθυντής της Κρατικής Αναπτυξιακής Τράπεζας τον Μάρτιο του 2010. Εξελέγη αναπληρωματικό μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας τον Μάιο του 2016 κατά το 7ο Συνέδριο του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, κατά το οποίο το ΚΕΚ εξέδωσε απόφαση για να συνεχιστεί το πυρηνικό πρόγραμμα της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.
2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	Φύλο: άρρεν	22.12.2009	Πρώην διευθυντής του “Γραφείου 39” της Κεντρικής Επιτροπής του Κόμματος των Εργαζομένων της Κορέας, το οποίο εμπλέκεται στη χρηματοδότηση της διάδοσης πυρηνικών όπλων. Το 2011, σύμφωνα με πληροφορίες, ήταν υπεύθυνος για τη συγκέντρωση κεφαλαίων του “Γραφείου 38” υπέρ της ηγεσίας και της ελίτ.
3.	KIM Yong Nam	KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon	Ημερομηνία γέννησης: 2.12.1947 Τόπος γέννησης: Sinuju, ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	20.4.2018	Ο KIM Yong Nam ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τον ΟΗΕ. Ο ίδιος και ο γιος του KIM Su Gwang ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο KIM Yong Nam έχει ανοίξει διάφορους τρεχούμενους λογαριασμούς και λογαριασμούς ταμειωτηρίου στην Ένωση και έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα του γιου του KIM Su Gwang και της νύφης του KIM Kyong Hui.

4.	DJANG Tcheul Hy	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy	Ημερομηνία γέννησης: 11.5.1950 Τόπος γέννησης: Kangwon Φύλο: θήλυ	20.4.2018	Η DJANG Tcheul Hy έχει εμπλακεί, μαζί με τον σύζυγό της KIM Yong Nam, τον γιο της KIM Su Gwang και τη νύφη της KIM Kyong Hui, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα προγράμματα της ΛΔΚ για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Είχε διάφορους τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση, τους οποίους άνοιξε ο γιος της KIM Su Gwang στο όνομά της. Έχει εμπλακεί επίσης σε διάφορα εμβάσματα από τραπεζικούς λογαριασμούς της νύφης της KIM Kyong Hui σε τραπεζικούς λογαριασμούς εκτός Ένωσης.
5.	KIM Su Gwang	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Ημερομηνία γέννησης: 18.8.1976 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Διπλωματικός υπάλληλος, πρεσβεία ΛΔΚ στη Λευκορωσία Φύλο: άρρεν	20.4.2018	Ο KIM Su Gwang ταυτοποιήθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως πράκτορας της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητας καταχωρισμένης από τον ΟΗΕ. Ο ίδιος και ο πατέρας του KIM Yong Nam ταυτοποιήθηκαν από την ομάδα εμπειρογνομόνων ως διαπράττοντες σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα πυρηνικά προγράμματα, στα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή στα προγράμματα άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ. Ο KIM Su Gwang έχει ανοίξει πολυάριθμους τραπεζικούς λογαριασμούς σε διάφορα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων στο όνομα συγγενών του. Έχει εμπλακεί σε διάφορα μεγάλα εμβάσματα σε τραπεζικούς λογαριασμούς στην Ένωση ή σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης κατά τη διάρκεια της διπλωματικής του δραστηριότητας, μεταξύ άλλων σε λογαριασμούς στο όνομα της συζύγου του KIM Kyong Hui.
6.	KIM Kyong Hui		Ημερομηνία γέννησης: 6.5.1981 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Φύλο: θήλυ	20.4.2018	Η KIM Kyong Hui έχει εμπλακεί, μαζί με τον σύζυγό της KIM Su Gwang, τον πεθερό της KIM Yong Nam και την πεθερά της DJANG Tcheul Hy, σε σειρά αθέμιτων χρηματοοικονομικών πρακτικών που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στα προγράμματα της ΛΔΚ για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής. Έλαβε διάφορα εμβάσματα από τον σύζυγό της KIM Su Gwang και τον πεθερό της KIM Yong Nam και μετέφερε χρήματα σε λογαριασμούς εκτός Ένωσης στο όνομά της ή στο όνομα της πεθεράς της DJANG Tcheul Hy.».

4) Στο παράρτημα III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, μέρος Α («Πρόσωπα»), οι καταχωρίσεις 4 και 24 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«4.	JON Chol Young άλλως: JON Chol Yong	Αριθμός διαβατηρίου: 563410192 Διπλωματικός υπάλληλος, πρεσβεία ΛΔΚ στην Ανγκόλα Ημερομηνία γέννησης: 30.4.1975	22.1.2018	Πρώην αντιπρόσωπος στην Ανγκόλα της Green Pine Associated Corporation και διπλωματικός υπάλληλος της ΛΔΚ διαπιστευμένος στην Ανγκόλα. Η Green Pine έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ για δραστηριότητες στις οποίες περιλαμβάνονται παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων του ΟΗΕ. Επιπλέον, η Green Pine διαπραγματεύτηκε συμβάσεις ανακατασκευής πλοίων του πολεμικού ναυτικού της Ανγκόλας παρά τις απαγορεύσεις που επέβαλαν οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.
24.	SO Tong Myong	Ημερομηνία γέννησης: 10.9.1956	3.7.2015	Πρώην πρόεδρος της Korea National Insurance Corporation (KNIC), πρώην πρόεδρος της εκτελεστικής διαχειριστικής επιτροπής της KNIC (Ιούνιος 2012)· πρώην Γενικός Διευθυντής της KNIC, Σεπτέμβριος 2013, ενεργών για λογαριασμό ή με εντολή της KNIC.».

5) Στο παράρτημα III της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, μέρος Β («Οντότητες»), η καταχώριση 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«4.	Pan Systems Pyongyang γνωστή και ως Wonbang Trading Co· Glocom· International Golden Services· International Global System	Διεύθυνση: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, ΛΔΚ.	16.10.2017	Η Pan Systems βοήθησε στην αποφυγή των κυρώσεων που επέβαλε το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ μέσω της προσπάθειας πώλησης όπλων και σχετικού υλικού στην Ερυθραία. Επίσης, η Pan Systems ελέγχεται και εργάζεται εξ ονόματος της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης, οντότητα η οποία έχει καταχωριστεί από τον ΟΗΕ.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/1137 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 30ής Ιουλίου 2020****για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και την κατάργηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ (*), και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333, το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση των καταλόγων των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχονται στα παραρτήματα II και IV της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα περιοριστικά μέτρα κατά όλων των προσώπων και οντοτήτων στους καταλόγους των παραρτημάτων II και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 θα πρέπει να διατηρηθούν και ότι τα στοιχεία ταυτοποίησης ενός προσώπου θα πρέπει να επικαιροποιηθούν.
- (4) Συνεπώς, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

(*) ΕΕ L 206 της 1.8.2015, σ. 34.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1) Στο παράρτημα II τμήμα Α (Πρόσωπα) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333, η καταχώριση 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«15.	GHWELL, Khalifa γνωστός και ως AL GHWELL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	Ημερομηνία γέννησης: 1 Ιανουαρίου 1956 ή 1 Ιανουαρίου 1951 Τόπος γέννησης: Missurata, Λιβύη Ίθαγένεια: Λιβυκή Αριθ. διαβατηρίου: A005465 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Απριλίου 2015, έληξε στις 11 Απριλίου 2017 και J690P666 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Ιουνίου 2016, ημερομηνία λήξης 11 Ιουνίου 2024 Φύλο: άρρεν Διεύθυνση: Οδός Mashr Ahmed, Misurata, Λιβύη	Ο Khalifa Ghwell ήταν ο λεγόμενος “πρωθυπουργός και υπουργός Άμυνας” του μη αναγνωρισμένου διεθνώς Γενικού Εθνικού Κογκρέσου (“ΓΕΚ”) (γνωστού και ως “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας”) και, ως εκ τούτου, υπεύθυνος για τις δραστηριότητές του. Στις 7 Ιουλίου 2015 ο Khalifa Ghwell εξέφρασε την υποστήριξή του προς το “Μέτωπο Σταθερότητας” (Alsomood), μια νέα στρατιωτική δύναμη επτά ταξιαρχιών που προσπαθεί να εμποδίσει τον σχηματισμό κυβέρνησης εθνικής ενότητας στην Τρίπολη, συμμετέχοντας στην τελετή υπογραφής για τη σύσταση της δύναμης με τον “πρόεδρο” του ΓΕΚ Nuri Abu Sahmain. Ως “πρωθυπουργός” του ΓΕΚ, ο Ghwell συνέβαλε καταλυτικά στην παρεμπόδιση της σύστασης της ΚΕΕ η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της πολιτικής συμφωνίας για τη Λιβύη. Στις 15 Ιανουαρίου 2016, υπό την ιδιότητά του ως “πρωθυπουργού και υπουργού Άμυνας” του ΓΕΚ, ο Ghwell διέταξε να κρατούνται τα μέλη της νέας ομάδας ασφαλείας, η οποία ορίστηκε από τον πρωθυπουργό της κυβέρνησης εθνικής ενότητας, που εισέρχονται στην Τρίπολη. Στις 31 Αυγούστου 2016 διέταξε τον “πρωθυπουργό” και τον “υπουργό Άμυνας” της “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας” να επιστρέψουν στις θέσεις τους μετά από την απόρριψη της κυβέρνησης εθνικής ενότητας από τη Βουλή των Αντιπροσώπων.	1.4.2016»
------	---	---	--	-----------

2) Στο παράρτημα IV τμήμα Α (Πρόσωπα) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333, η καταχώριση 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«20.	GHWELL, Khalifa γνωστός και ως AL GHWELL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	Ημερομηνία γέννησης: 1 Ιανουαρίου 1956 ή 1 Ιανουαρίου 1951 Τόπος γέννησης: Missurata, Λιβύη Ίθαγένεια: Λιβυκή Αριθ. διαβατηρίου: A005465 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Απριλίου 2015, έληξε στις 11 Απριλίου 2017 και J690P666 (Λιβύη), ημερομηνία έκδοσης 12 Ιουνίου 2016, ημερομηνία λήξης 11 Ιουνίου 2024 Φύλο: άρρεν Διεύθυνση: Οδός Mashr Ahmed, Misurata, Λιβύη	Ο Khalifa Ghwell ήταν ο λεγόμενος “πρωθυπουργός και υπουργός Άμυνας” του μη αναγνωρισμένου διεθνώς Γενικού Εθνικού Κογκρέσου (“ΓΕΚ”) (γνωστού και ως “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας”) και, ως εκ τούτου, υπεύθυνος για τις δραστηριότητές του. Στις 7 Ιουλίου 2015 ο Khalifa Ghwell εξέφρασε την υποστήριξή του προς το “Μέτωπο Σταθερότητας” (Alsomood), μια νέα στρατιωτική δύναμη επτά ταξιαρχιών που προσπαθεί να εμποδίσει τον σχηματισμό κυβέρνησης εθνικής ενότητας στην Τρίπολη, συμμετέχοντας στην τελετή υπογραφής για τη σύσταση της δύναμης με τον “πρόεδρο” του ΓΕΚ Nuri Abu Sahmain. Ως “πρωθυπουργός” του ΓΕΚ, ο Ghwell συνέβαλε καταλυτικά στην παρεμπόδιση της σύστασης της ΚΕΕ η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της πολιτικής συμφωνίας για τη Λιβύη. Στις 15 Ιανουαρίου 2016, υπό την ιδιότητά του ως “πρωθυπουργού και υπουργού Άμυνας” του ΓΕΚ, ο Ghwell διέταξε να κρατούνται τα μέλη της νέας ομάδας ασφαλείας, η οποία ορίστηκε από τον πρωθυπουργό της κυβέρνησης εθνικής ενότητας, που εισέρχονται στην Τρίπολη. Στις 31 Αυγούστου 2016 διέταξε τον “πρωθυπουργό” και τον “υπουργό Άμυνας” της “κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας” να επιστρέψουν στις θέσεις τους μετά από την απόρριψη της κυβέρνησης εθνικής ενότητας από τη Βουλή των Αντιπροσώπων.	1.4.2016»
------	---	---	--	-----------

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL